209 — 106

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

4801

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan — District No. 209. — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 106 — {in / dans} 28. 11. W. 2. and 28. 11. W. 2 — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 17. — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Mackie — {Enumerator. / Recenseur.} June 30

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if naturalized.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in chief foundry shop," "in chief store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance (in dollars).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English in 1910 (for persons born since 1896 and 1900 respectively). Specify age when learned.	INFIRMITY. Specify age when infirmity occurred. Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les citoyens, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ou travailleur à son compte).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la mine de charbon," "à l'atelier principal de construction," "au magasin principal," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres métiers.	Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (dans l'année de recensement).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît l'anglais en 1910 (pour les personnes nées depuis 1896 et 1900 respectivement). Spécifier l'âge auquel on a appris.	INFIRMITÉ. Spécifier l'âge auquel l'infirmité est survenue. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Wynne Alan	28-11-W-2	M	Son	S.	July	1905	6	England	1908		English	Canadian	Englican					Ye																		
2		" Ll.	"	M	Son	S.	Nov	1910	1/12	Sask																												
3	225 225	Brouire Tomas	"	M	Head	M	May	1882	29	Colland	1909		Scotch	Canadian	Presp	Farmer				Ye														Yes	yes	Eng.			
4		" Cristine	"	F	Wife	M	February	1886	25	"	"		"	"	"					Ye														Yes	yes	"			
5		" Thomas	"	M	Son	S	April	1903	8	"	"		"	"	"					Ye														No	No	"			
6		" Cristove	"	F	Daughter	S	February	1906	5	"	"		"	"	"					No																		
7		" Pillian	"	M	Son	S	February	1911	1/12	Sask										No																		
8	226 226	Heramer Herbert	"	M	Head	M	June	1877	34	England	1909		English	Canadian	English	Farmer				Ye														Yes	yes	Eng			
9		" Margerete	"	F	Wife	M	May	1876	35	"	"		"	"	"					Ye														Yes	yes	"			
10		" Nina	"	F	Daughter	S	June	1900	10	"	"		"	"	"					Ye														Yes	yes	"			
11		" John	"	M	Son	S	April	1903	8	"	"		"	"	"					Ye														9 Yes	yes	"			
12	227 227	Shpot Fred	28-12-W-2	M	Head	M	March	1851	54	Austria	1904	1911	Ruth	Canadian	R. Cath	Farmer				Ye														No	No	Ruth			
13		" Taska	"	F	Wife	M	August	1855	46	"	"		"	"	"					Ye														No	No	"			
14		" Mitro	"	M	Son	S	October	1898	13	"	"		"	"	"					No														No	No	"			
15		" Kate	"	F	Daughter	S	Nov	1902	9	"	"		"	"	"					Ye														No	No	"			
16		" Anna	"	F	Daughter	S	Nov	1908	7	South Canada										No														No	No	"			
17		" Michal	"	M	Son	S	Nov	1905	6	Sask										No														No	No	"			
18		" John	"	M	Son	S	July	1907	4	Sask										No														—	—	"			
19	228 228	Shpot Stefan	"	M	Head	S	December	1889	22	Austria	1904		Ruth	Ruth	R. Cath	Farmer				Ye														No	No	"			
20	229 229	Johnson Alfred	"	M	Head	S	May	1891	20	N. S. A	1902		Norve	Norway	Presp	Farmer				Ye														Yes	Yes	Eng			
21	230 230	Tomaleneo Jozef	"	M	Head	S	September	1889	21	U. S. A	1907		French	Canadian	R. Cath	Farmer				Ye														Yes	yes	Eng			
22	231 231	Mihan Michal	"	M	Head	M	August	1861	50	U. S. A	1903		Church	Canadian	R. Cath	Farmer				Ye														Yes	Yes	Eng			
23		" Stane	"	F	Wife	M	December	1875	36	Manitoba										Ye														Yes	Yes	"			
24		" Mary	"	F	Daughter	S	August	1899	12	"										Ye														Yes	No	"			
25		" Mikel	"	M	Son	S	August	1901	10	"										Ye														Yes	Yes	"			
26		" Mikey	"	F	Daughter	S	August	1904	7	"										No																		
27		" Henry	"	M	Son	S	August	1906	5	Sask										No																		
28		" Edward	"	M	Son	S	Septem	1909	3	"										No																		
29		" William	"	M	Son	S	August	1910	10/12	"										No																		
30	232 232	Swence Juley	"	M	Head	M	October	1873	38	U. S. A.	1910		Surden	Canadian	Presp	Farmer				Ye														Yes	Yes	Eng			
31		" Mary	"	F	Wife	M	Nov	1886	25	"	"		"	"	"					Ye														Yes	Yes	"			
32		" Teodora	"	F	Daughter	S	April	1908	3	"	"		"	"	"					No																		
33		" Helina	"	F	Daughter	S	August	1909	2	"	"		"	"	"					No																		
34		" John	"	M	Son	S	August	1910	10/12	Sask										No																		
35	233 233	Henderson Henry	"	M	Head	S	Nov	1871	40	U. S. A.	1907		Scotch	Canadian	Presp	Farmer				Ye														Yes	Yes	Eng			
36	234 234	Feniuk Onofrey	"	M	Head	M	May	1883	28	Austria	1902	1911	Buthovinian	Canadian	R. Cath	Farmer				Ye														Yes	Yes	Ruth			
37		" Weronica	"	F	Wife	M	Novem	1888	23	"	1907		"	"	"					Ye														Yes	Yes	"			
38		" Mary	"	F	Daughter	S	July	1907	3	Manitoba										No																		
39		" John	"	M	Son	S	October	1910	5/12	"										No																		
40	235 235	Andrusek Stanley	"	M	Head	M	March	1872	39	Austria	1909		Buthovinian	Buthovinian Austrian	R. Cath	Farmer				Ye														No	No	Ruth			
41		" Docia	"	F	Wife	M	March	1873	38	"	"		"	"	"					Ye														No	No	"			
42		" Michal	"	M	Son	S	August	1897	14	"	"		"	"	"					Ye														9 Yes	Yes	" E			
43		" Ivana	"	F	Daughter	S	February	1907	4	"	"		"	"	"					No																		
44	236 236	Blazeyko Tomas	"	M	Head	M	March	1873	38	Austria	1904	1909	Ruth	Canadian	R. Cath	Farmer				Ye														Yes	Yes	"			
45		" Ksenia	"	F	Wife	M	July	1878	33	"	"		"	"	"					Ye														No	No	"			
46		" Mitro	"	M	Son	S	Nov	1900	11	"	"		"	"	"					No														No	No	"			
47		" Anna	"	F	Daughter	S	Nov	1902	9	"	"		"	"	"					No														No	No	"			
48		" Haska	"	F	Daughter	S	May	1904	7	South Canada										No														No	No	"			
49		" Swan	"	M	Son	S	July	1907	4	Sask										No														—	—	"			
50		" Wasyl	"	M	Son	S	April	1909	2	"										No																		

Rev. J. Rx